



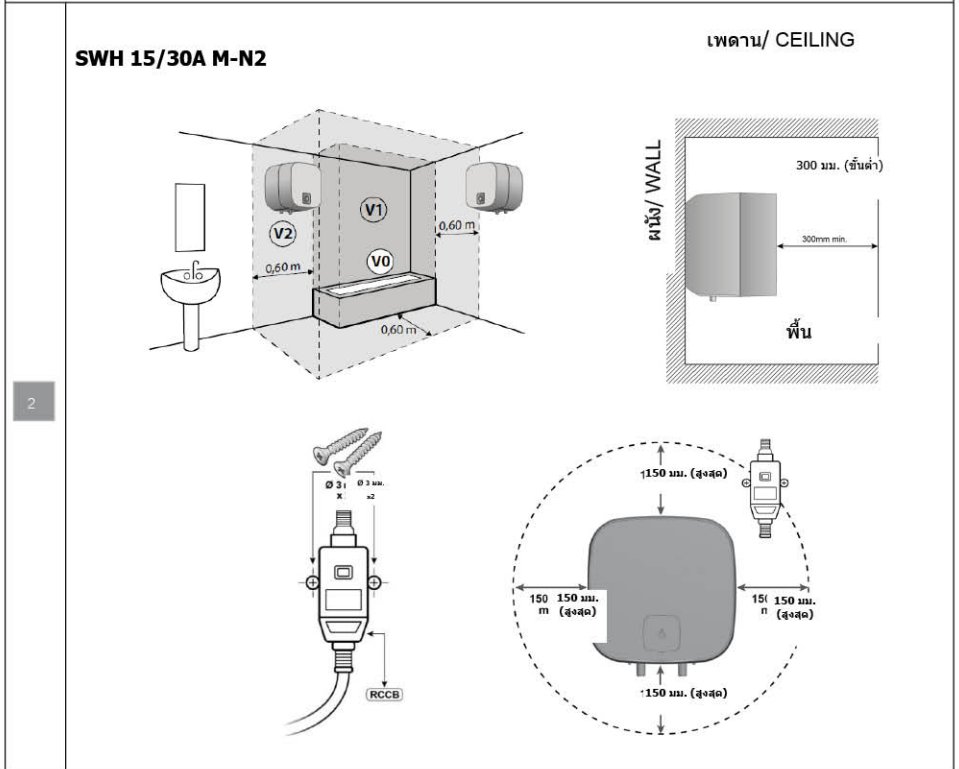
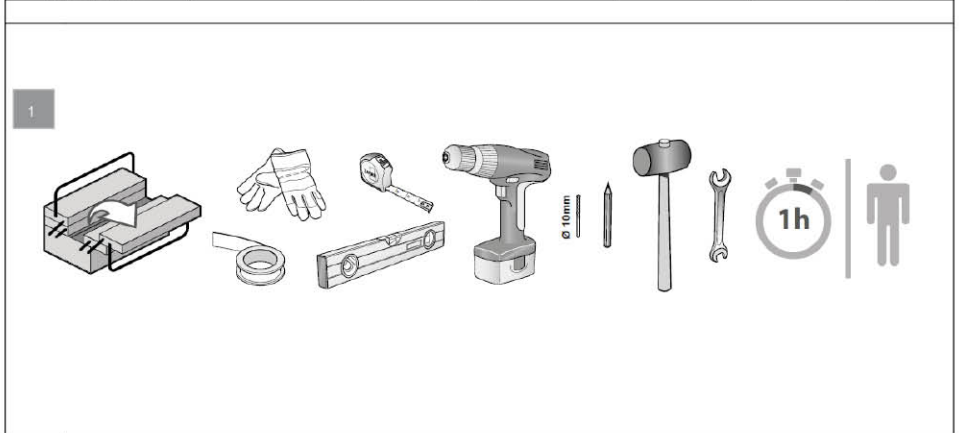
**INSTALLATION AND USER MANUAL**  
คู่มือการติดตั้งและการใช้งาน

ELECTRIC WATER HEATER  
เครื่องทำน้ำร้อน แบบไฟฟ้า

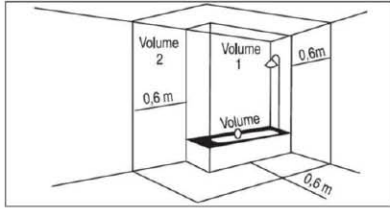




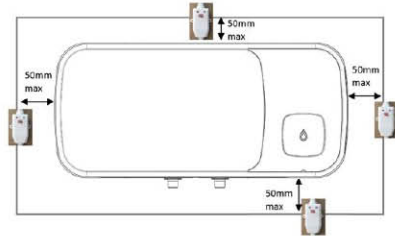
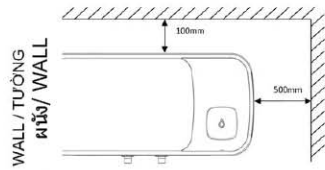
	เอาต์พุต/ Output (230 โวลต์~)	แรงดันไฟฟ้า (โวลต์~)	ชุดติดตั้งกับผนัง/ Wall mount	ชุดติดตั้งกับท่อ/ Pipe mount	ท่อ/ Pipe Ø	การเดิน สายไฟ/ Wiring
SWH 15A M-N2	2500	220-240			1/2"	8
SWH 30A M-N2						7
SWH 20H M-2						
SWH 30H M-2						



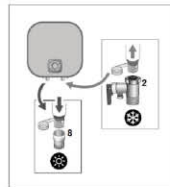
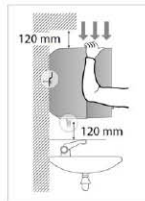
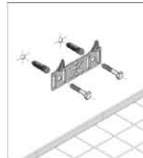
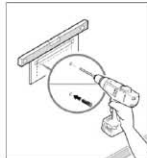
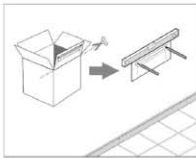
## SWH 20/30H M-2



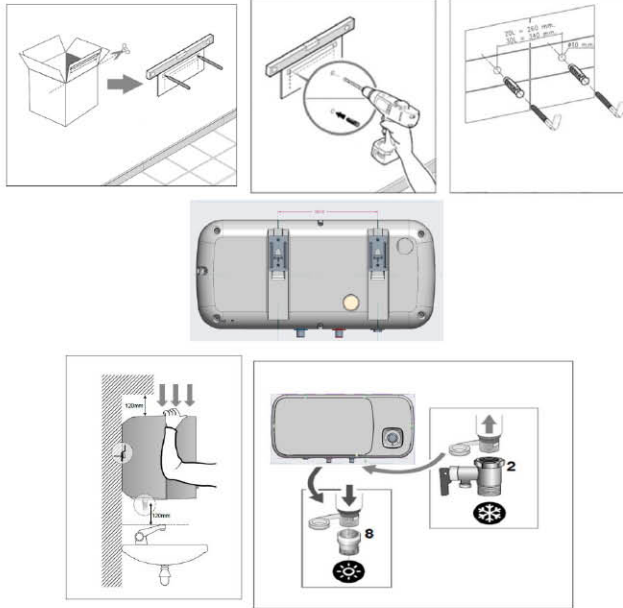
c เพดาน/CEILING



## SWH 15/30A M-N2



## SWH 20/30H M-2



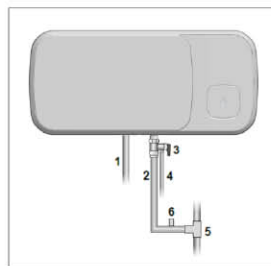
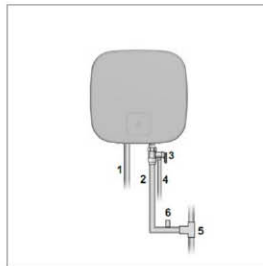
EN

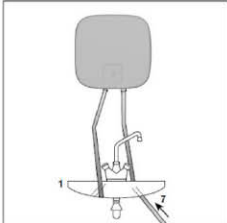
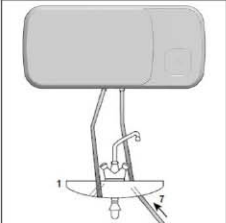
1. Hot water outlet pipe
2. Dielectric union
3. Cold water inlet pipe
4. Safety relief valve
5. Plastic drain pipe
6. Pressure reducer recommended if pressure > 5 bar (0.5 MPa)
7. Stop valve

TH

1. ท่อทางออกน้ำร้อน
2. ข้อต่อยูเนียนไดอิเล็กทริก
3. ท่อทางเข้าน้ำเย็น
4. วาล์วที่รัยระบายความดัน
5. ท่อระบาย (พลาสติก)
6. ตัวลดแรงดัน (แนะนำให้ใช้หากมีแรงดัน > 5 บาร์ (0.5 MPa))
7. สัตว์ปาวาล์ว

4



EN	TH
1. Hot water outlet pipe 7. Cold water inlet pipe 8. Dielectric union	1. ท่อทางออกน้ำร้อน 7. ท่อทางเข้าน้ำเย็น 8. ข้อต่อยูเนียนไดอิเล็กทริก
<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">  </div>	<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">  </div>

5

**คำเตือน:**

เด็กอายุตั้งแต่ 3 ปีขึ้นไป รวมถึงบุคคลที่มีสภาพไม่สมบูรณ์ทางกาย ประสาทสัมผัส หรือทางจิตใจ และบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้ สามารถใช้งานอุปกรณ์นี้ ได้ภายใต้การดูแลหรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์อย่างปลอดภัย และเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้ ห้ามเด็กเล่นเครื่องนี้ ห้ามเด็กทำความสะอาดและซ่อมบำรุงตัวเครื่องโดยไม่มีการควบคุมดูแล อนุญาตให้เด็กอายุ 3 ถึง 8 ปีใช้งานได้เฉพาะตัวก๊อกน้ำที่เชื่อมต่อกับเครื่องทำน้ำ ร้อนเท่านั้น

**ข้อควรระวัง !** ตัวเครื่องมีน้ำหนัก โปรดดำเนินการด้วยความระมัดระวัง

1. ผลิตรถยนต์ได้รับการออกแบบสำหรับการใช้งานที่ระดับความสูงสูงสุด 3000 เมตร
2. ติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อนในห้องที่มีการป้องกันการเกิดน้ำค้างแข็ง (อุณหภูมิ ต่ำสุด 4°C ถึง 5°C) หากอุปกรณ์ได้รับความเสียหายอันเนื่องมาจากอุปกรณ์ นิรภัยถูกปิดกั้น การรับประกันจะไม่ครอบคลุม
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผนังที่ติดตั้งเครื่องสามารถรองรับน้ำหนักของเครื่องได้เมื่อ เต็มน้ำ
4. หากจะติดตั้งอุปกรณ์ในห้องหรือสถานที่ซึ่งมีอุณหภูมิโดยรอบสูงกว่า 35°C ตลอดเวลา โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าภายในห้องมีระบบระบายอากาศที่ เหมาะสม
5. เมื่อติดตั้งในห้องอาบน้ำ อย่าติดตั้งอุปกรณ์ที่มีปริมาตร V0, V1 ตามรูป ②
6. จัดวางตำแหน่งตัวเครื่องในตำแหน่งที่สามารถเข้าถึงได้
7. ขนาดของพื้นที่ที่ต้องการสำหรับการติดตั้งอุปกรณ์มีระบุไว้ในรูป ② สำหรับการ ติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อนในรูปแบบ Lenticular: เพื่อความสะดวกในการเปลี่ยนตัว ก้านนิรภัยและการเปลี่ยนแท่งแอโนดในขนาด 1 นิ้ว โปรดเว้นระยะให้มีพื้นที่ว่าง (300 มม.) บริเวณด้านหน้าฝาครอบ
8. โปรดดูการติดตั้งในรูป ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ การต่อระบบไฮดรอลิก: ทำตามรูป ③ ④ ⑤ ⑥
9. หากติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อนบนเพดานแขวนหรือห้องใต้หลังคา หรือเหนือพื้นที่ พักอาศัย จะต้องติดตั้งถาดระบายน้ำไว้ใต้เครื่องทำน้ำร้อน โดยจำเป็นต้องมีอุปกรณ์ระบายน้ำที่เชื่อมต่อกับระบบท่อน้ำทิ้ง
10. ต้องติดตั้งอุปกรณ์นิรภัยชุดใหม่ภายใต้มาตรฐานปัจจุบัน (EN 1487 ในยุโรป) ซึ่งมีแรงดัน 0.8 MPa (8 บาร์) และเส้นผ่านศูนย์กลางขนาด 1/2" เข้ากับด้านขา เข้าของเครื่องทำน้ำร้อน วาล์วนิรภัยจะต้องได้รับการปกป้องจากการเกิดน้ำค้าง แข็ง (ขั้นต่ำ 4°C ถึง 5°C)
11. ต้องเปิดใช้งานอุปกรณ์ระบายวาล์วระบายแรงดันเป็นประจำ (ทุกเดือน) เพื่อ กำจัดคราบหินปูนและตรวจสอบว่าไม่มีสิ่งใดอุดตันอยู่

12. ต่อกฎปรกณ์นัรกัยเข้ากับท่อทางออกท่ไม่ม่แรงดัน (เก็บไว้ในท่โลง) ในสภาพแวดล้อมท่ไม่ม่หน้าค่างแข่ง โดยม่ความลาดเอียงอย่างต่อเน่องเพื่อการถ่ายเทน้ำระหว่างการทำควมร้อนหรือการระบายเครื่งทำน้ำร้อน
13. แรงดันใ้งานของวงจรถองไม่เกิน 1 MPa (10 บาร์) และอุณหภูมิต้องไม่เกิน 100°C
14. หากใ้ท่อ PER แนะนำให้ตดัตั้งตัวควบคุมอุณหภูมิบนท่อขาออกของอุปกรณ์ โดยจะต้องตั้งค่าตามประสิทธิภาพของวัสดุท่ใ้
15. ทังนี้จำเป้นต้องใ้ตัวลดแรงดัน (ม่ได้ใ้มาในชุด) หากแรงดันจ่ายมากกว่า 0.5 MPa (5 บาร์) และจะต้องตดัตั้งบนท่อจ่ายหลัก
16. เครื่งทำน้ำร้อนม่เเทอร์โมสตัทซึ่งม่อุณหภูมิการทำงานมากกว่า 60°C ท่ตำแหน่งสูงสดุ ซึ่งสามารถลดการเจริญเติบโตของแบคท่เรียลลัโเนลลาในถังได้ ข้อควรระวัง !  
น้ำท่ม่อุณหภูมิสูงกว่า 50°C อาจลวกผิวได้ทันท่ โปรตตรวจสอบอุณหภูมิของน้ำก่อนอาบ
17. การระบาย: ปิดระบบจ่ายไฟและระบบจ่ายน้ำเย็น เป็ดกอกน้ำร้อน จากนั้นสั่งงานวาล์วระบายของอุปกรณ์นัรกัย หมายเหตุ: สำหรับเครื่งทำน้ำร้อนใต้อ่างล้างจาน ให้ถอดชุดไฮดรอลิกออกแล้วคว่าลงเพื่อระบายน้ำ
18. ต้องแนใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่งก่อนถอดฝาครอบออก เพื่อป้องกันความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือไฟฟ้าช้อต สำหรับการต่อระบบไฟฟ้า โปรดดูที่รูป 7 และ 8 โดยให้ปิดเครื่งก่อนถอดฝาครอบออก
19. ห้ามต่อตัวก่าเน็ดควมร้อนเข้ากับโครงข่ายไฟฟ้าโดยตรง
20. ในการตดัตั้งตัวเครื่งให้เชื่อมต่อกับระบบไฟฟ้าจะต้องม่อุปกรณ์ตัดกระแสไฟฟ้าทุกขั้ว (เซอร์กิตเบรกเกอร์, ฟิวส์) ท่สอดคลงกับกฏการตดัตั้งในพื้นที่ท่บ้งคับใ้ (เครื่งตดัไฟรั้ว 30 มิลลิแอมป์)
21. ต่อดั้วนำลงดินของสายไฟเข้ากับสายดินเสมอ หรือต่อดั้วนำลงดินเข้ากับขั้วต่อท่เหมาะสมซึ่งระบุด้วยสัญลักษณ์ ⊕
22. สำหรับเครื่งทำน้ำร้อนรุ่นท่มาพร้อมกับ PRCD-RCCB (เครื่งตดัไฟรั้ว – เซอร์กิตเบรกเกอร์ตดัวงจรั้วแบบพกพา) บนสายไฟแบบอ่อนท่ใ้มาในชุด โปรดตรวจสอบให้แนใจว่าได้ม่การยึดเข้ากับสว่นรองรับผนังด้วยสกรู 2 ตัวตามท่อธิบายไว้ในรูป 2
23. หากสายไฟได้รับควมเสียหาย จะต้องเปลี่ยนด้วยสายไฟหรือชุดสายไฟแบบพิเศษท่จัดหาโดยบริษัทผู้ผลิด ฝ่ายบริการหลังการขาย หรือบุคคลท่ม่คุณสมบัติเหมาะสมเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายใดๆ ท่อาจจะเกิดขึ้นได้
24. ตรวจสอบเชื่คว่าม่มีการเติมน้ำในเครื่งทำน้ำร้อนอย่างถูกต้องก่อนเป็ดเครื่ง กล่าวคือเมื่อเป็ดกอกน้ำร้อน น้ำเย็นควรไหลออกมา
25. อุปกรณ์เหล่านี้สอดคลงกับข้อก่าหนด 2014/30/EU ท่เกี่ยวข้องกับควมเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า, 2014/35/EU ท่เกี่ยวข้องกับแรงดันไฟฟ้าต่ำ, 2015/863/EU และ 2017/2102/EU ท่เกี่ยวข้องกับข้อก่าหนด ROHS และ



Commission Delegated Regulation 2013/814/EU ซึ่งปฏิบัติตามข้อกำหนด 2009/125/EC ที่เกี่ยวข้องกับการออกแบบเชิงนิเวศน์อย่างสมบูรณ์

26. อยา้ทำเครื่องทำน้าร้อนลงในถังขยะ แต่ให้น้าไปส่งมอบให้กับหน่วยงานที่ดูแลเรื่องการกำจัดทิ้ง (จัดรวมรวม) ที่สามารถนำผลิตภัณฑ์เข้าสู่กระบวนการรีไซเคิลได้



27. คู่มือการใช้งานเครื่องทำน้าร้อนสามารถขอรับได้จากฝ่ายบริการหลังการขาย

**1. การติดตั้ง - โปรดอ่านคำเตือนก่อน**

- โปรดดูการติดตั้งในรูป ๑๑๑
- คำเตือน: เพลทติดผนังและหัวสกรูที่ยึดเพลทติดผนังเข้ากับผนังต้องมีลักษณะตรงกับทรงของเครื่องทำน้าร้อน เลือกหัวสกรูแบบปรับได้ตามที่เหมาะสมในชุดอุปกรณ์เพื่อให้เครื่องทำน้าร้อนสามารถแขวนได้โดยใช้เพลทติดผนังทั้งสองแผ่นและจัดตั้งให้สัมพันธ์กับผนังจนสุดก่อนที่จะเติมน้า

**2. การต่อระบบไฮดรอลิก - โปรดอ่านคำเตือนก่อน**

- จำเป็นต้องทำความสะอาดท่อจ่ายก่อนการต่อระบบไฮดรอลิก การต่อกับท่อจ่ายน้าร้อนจะต้องดำเนินการโดยใช้เหล็กหล่อหรือปลอกเหล็กหรือขั้วต่อไดอิเล็กทริก เพื่อป้องกันการกัดกร่อนของท่อ (เหล็ก/ทองแดงที่สัมผัสโดยตรง) ห้ามใช้ขั้วต่อที่เป็นทองเหลือง
- การติดตั้งระบบที่มีแรงดัน (ดูรูป ๑) ติดตั้งอุปกรณ์น้าร้อนใหม่บนท่อเข้าของเครื่องทำน้าร้อนเสมอ
- การติดตั้งระบบที่ไม่มีแรงดัน (ดูรูป ๒) สำหรับการใช้งานจุดเดียว การติดตั้งจะต้องดำเนินการโดยใช้ก๊อสน้าผสมร้อน-เย็นแบบพิเศษที่เป็นอุปกรณ์เสริม
- ในระหว่างการทำความร้อน อาจมีน้าหยดที่ว้าลว อยา้ขัดขวางการหยดดังกล่าว

**3. การต่อระบบไฟฟ้า - โปรดอ่านคำเตือนก่อน**

- ดูที่แผนผัง ๑ ตามรุ่นผลิตภัณฑ์ของคูล
- เครื่องทำน้าร้อนสามารถเชื่อมต่อและใช้งานได้กับไฟ AC 230V หรือ AC 220-240V เท่านั้นตามป้ายแสดงพิกัดของเครื่อง
- ต่อเครื่องทำน้าร้อนโดยใช้สายไฟแบบแข็งพร้อมตัวนำขนาด 2.5 มม.<sup>2</sup> ไซริงที่ได้มาตรฐาน (ท่อร้อยสายแบบแข็งหรือแบบอ่อน) และฝาครอบตัวเรือนที่ผ่านการปรับเทียบแล้ว ต่ออุปกรณ์กับสายหรือปลั๊กโดยตรง
- ต่อตัวนำลงดินของสายไฟเข้ากับสายดินเสมอ หรือต่อตัวนำลงดินเข้ากับขั้วต่อที่เหมาะสมซึ่งระบุด้วยสัญลักษณ์ จำเป็นต้องดำเนินการเชื่อมต่อดังกล่าวเพื่อความปลอดภัย ๑ สายดินสีเขียว-เหลืองต้องยาวกว่าสายเฟส การติดตั้งที่ด้านเข้าของตัวเครื่องจะต้องมีอุปกรณ์ตัดกระแสไฟฟ้า (ฟิวส์ที่มีระยะขั้นต่ำของหน้าสัมผัส 3 มม., สวิตช์เบรกเกอร์) ในกรณีที่จุดต่อระบบไฮดรอลิกอยู่ในวัสดุทนอุณหภูมิ วงจรไฟฟ้าต้องได้รับการป้องกันด้วยเซอร์กิตเบรกเกอร์กระแสเกิน 30 มิลลิแอมป์ ที่ปรับให้เข้ากับมาตรฐานท้องถิ่น
- เซอร์กิตเบรกเกอร์ควบคุมความร้อน: ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดมีการติดตั้งเทอร์โมสตัดซึ่งมีเซอร์กิตเบรกเกอร์ควบคุมความร้อนพร้อมการรีเซ็ตแบบแมนวลซึ่งจะตัดไฟในกรณีที่เกิดความร้อนสูงเกิน หากมีการส่งงานอุปกรณ์น้าร้อน ให้ตัดไฟก่อนดำเนินการใดๆ และให้ผู้เชี่ยวชาญรีเซ็ตเซอร์กิตเบรกเกอร์ ในกรณีที่มีการส่งงานเข้า ให้ทำการเปลี่ยนเทอร์โมสตัดชุดใหม่ อยา้ขายพาสระบบน้าร้อนหรือเทอร์โมสตัดควบคุม ต่อไฟบนเด้าร์หรืออินพุตเทอร์โมสตัดเท่านั้น

**4. การเริ่มทำงาน**

- อยา้เปิดเครื่องทำน้าร้อนโดยไม่มีน้า: ตัวกำเนิดความร้อนจะเกิดความเสียหายและการรับประกันไม่ครอบคลุม
  - รูป ๑ การเติมสิ่งให้เติม ก่อนเปิดเครื่อง ให้เปิดก๊อสน้าร้อน ระบายน้าในท่อเพื่อไล่อากาศ
  - ตรวจสอบความแน่นของท่อและขั้วหน้าแปลนได้ฝาครอบพลาสติก ในกรณีที่มีการรั่วไหล ทำการขันให้แน่นพอประมาณ ตรวจสอบเช็คการทำงานของส่วนประกอบไฮดรอลิกและว้าลวน้าร้อน
  - เปิดเครื่อง หลังจากผ่านไประยะ 10 ถึง 30 นาที น้าควรจะหยุดจากท่อระบาย ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความสูงของอุปกรณ์ กรณีนี้ถือเป็นเรื่องปกติอันเนื่องมาจากการขยายตัวของน้า ตรวจสอบเช็ครอยรั่วและขั้วของจุดต่อ ในระหว่างการทำความร้อนและขึ้นอยู่กับคุณภาพน้า ถ้าน้าร้อนอาจมีเสียงน้าเดือด เสียงดังกล่าวถือเป็นเรื่องปกติและไม่ได้นับถ่วงถึงขอมบพร่องใดๆ ของเครื่อง
- หากคุณเห็นน้าหรือน้าร้อนไหลออกจากท่อระบายอย่างต่อเนื่อง หรือเมื่อเปิดก๊อสน้า ให้ปิดเครื่องทันทีแล้วติดต่อช่างผู้เชี่ยวชาญ

## 5. ส่วนควบคุมและหน้าจอสั่งงาน

### • ผลิตภัณฑ์รุ่น:

SWH 30A M-N2 / SWH 15A M-N2



- **การปรับอุณหภูมิ:** การปรับอุณหภูมิของน้ำสามารถทำได้โดยใช้ปุ่มหมุนด้านหน้า รอครึ่งชั่วโมงเพื่อให้อุณหภูมิตั้งที่ระหว่างการตั้งค่าต่างๆ การปรับอุณหภูมิสูงสุดทำได้โดยหมุนปุ่มตามเข็มนาฬิกาจนสุด เมื่อน้ำร้อนถึงอุณหภูมิตั้งที่ค่าไว้ล่วงหน้า เทอร์โมสตัดจะปิดการทำงานของตัวกำเนิดความร้อนโดยอัตโนมัติและไฟ LED สีขาวหยดน้ำจะติดสว่างเพื่อแสดงว่าน้ำพร้อมสำหรับการอบ
- **โหมด Eco:** ตำแหน่ง ECO บนปุ่มควบคุมจะสอดคล้องกับอุณหภูมิของน้ำ 55 - 60°C ซึ่งจะช่วยให้ประหยัดพลังงานได้มากขึ้น ในขณะที่เดียวกันยังช่วยป้องกันการเกิดตะกรันและยืดอายุการใช้งานของตัวกำเนิดความร้อนด้วย
- **จอแสดงผลดิจิทัล:** ในระหว่างขั้นตอนการให้ความร้อน จอแสดงผลดิจิทัลจะแสดงอุณหภูมิจริงของน้ำในถัง หากอุณหภูมิลดลง เช่น เนื่องจากมีการรดน้ำออกมา ระบบทำความร้อนจึงถูกเปิดใช้งานอีกครั้งโดยอัตโนมัติเพื่อให้ได้อุณหภูมิที่ตั้งไว้อีกครั้ง จอแสดงผลดิจิทัลจะแสดงอุณหภูมิตามจริงไม่ใช่อุณหภูมิที่ตั้งไว้

### • ผลิตภัณฑ์รุ่น:

SWH 20H M-7 / SWH 30H M-7



- **การปรับอุณหภูมิ:** การปรับอุณหภูมิของน้ำสามารถทำได้โดยใช้ปุ่มหมุนด้านหน้าของเครื่องทำน้ำร้อน รอครึ่งชั่วโมงเพื่อให้อุณหภูมิตั้งที่ระหว่างการตั้งค่าต่างๆ การปรับอุณหภูมิสูงสุดทำได้โดยหมุนปุ่มตามเข็มนาฬิกาจนสุด ไฟ LED สีแดงจะแสดงเมื่อตัวกำเนิดความร้อนทำงานภายใต้การควบคุมของเทอร์โมสตัด เมื่อน้ำในเครื่องทำน้ำร้อนถึงอุณหภูมิตั้งไว้ เทอร์โมสตัดจะปิดการทำงานของตัวกำเนิดความร้อนโดยอัตโนมัติ และไฟ LED สีฟ้าจะสว่างขึ้นเพื่อแสดงว่าน้ำพร้อมสำหรับการอบ
- **จอแสดงผลดิจิทัล:** ในระหว่างขั้นตอนการให้ความร้อน จอแสดงผลดิจิทัลจะแสดงอุณหภูมิจริงของน้ำในถัง หากอุณหภูมิลดลง เช่น เนื่องจากมีการรดน้ำออกมา ระบบทำความร้อนจึงถูกเปิดใช้งานอีกครั้งโดยอัตโนมัติเพื่อให้ได้อุณหภูมิที่ตั้งไว้อีกครั้ง จอแสดงผลดิจิทัลจะแสดงอุณหภูมิตามจริงไม่ใช่อุณหภูมิที่ตั้งไว้
- **โหมด Eco (ดูรูป, ขึ้นอยู่กับรุ่นผลิตภัณฑ์):** ตำแหน่ง ECO บนปุ่มควบคุมจะสอดคล้องกับอุณหภูมิของน้ำ 55 - 60°C ซึ่งจะช่วยให้ประหยัดพลังงานได้มากขึ้น ในขณะที่เดียวกันยังช่วยป้องกันการเกิดตะกรันและยืดอายุการใช้งานของตัวกำเนิดความร้อนด้วย

## 6. การซ่อมบำรุง

ต้องแน่ใจว่าได้ปิดสวิทช์เครื่องก่อนถอดฝาครอบพลาสติกออก เพื่อป้องกันความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือไฟฟ้าช็อต การซ่อมบำรุงภายในบ้านจะต้องดำเนินการโดยผู้ใช้ ส่งงานอุปกรณ์บริษัททุกเดือนเพื่อป้องกันเกิดการเกิดครั้นและตรวจสอบว่าไม่มีสิ่งใดอุดตันอยู่ การไม่ดำเนินการซ่อมบำรุงดังกล่าวอาจก่อให้เกิดความเสียหายและทำให้การรับประกันเป็นโมฆะได้ การซ่อมบำรุงโดยเจ้าหน้าที่ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม

- a. ตะกรัน: กำจัดตะกรันที่สะสมเป็นโคลน อยาชุดหรือเกาะตะกรันที่เกาะผนังเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงความเสียหายต่อสารเคลือบ อยาลิมเปลี่ยนซีลและประกอบกลับเข้าตัวเครื่อง รวมทั้งตรวจสอบว่าไม่มีน้ำรั่วหลังจากการทำความสะอาดครั้งแรก
- b. สำหรับอุปกรณ์ที่มีแท่งแมกนีเซียมแวนไดต์ ให้เปลี่ยนแท่งแมกนีเซียมแวนไดต์ทุกสองปีหรือทันทีที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางน้อยกว่า 10 มม.
- c. การเปลี่ยนตัวกำเนิดความร้อนที่มีปลอกหุ้มมีผลต่อการระบายของเครื่องทำน้ำร้อนและการเปลี่ยนซีล ประกอบตัวกำเนิดความร้อนกลับเข้าที่ ขึ้นน็อตหน้าแปลนที่แน่นพอสมควร (ขึ้นในแนวทแยง) ตรวจสอบว่าไม่มีการรั่วไหลหลังจากการทำความสะอาดครั้งแรก และขันให้แน่นอีกครั้งหากจำเป็น
- d. การระบาย: ปิดระบบจ่ายไฟและระบบจ่ายน้ำเย็น เปิดก๊อกน้ำร้อนและวางส่วระบายน้ำของอุปกรณ์บริษัท สำหรับเครื่องทำน้ำร้อนได้อ่างล้างจาน ให้ถอดท่อไฮดรอลิกออกแล้วล้างเพื่อให้น้ำระเหยออกจนหมด

ขึ้นส่วนที่เปลี่ยนได้ ได้แก่ เทอร์โมสแตท ปะเก็น เครื่องทำความร้อน แท่งแมกนีเซียมแวนไดต์ สายไฟ ฝาครอบ ไฟแสดงสถานะ และสวิทช์ ทั้งนี้การรับประกันขึ้นอยู่กับการใช้ระยะไหลของแท่งจากบริษัทผู้ผลิต การเปลี่ยนทดแทนจะต้องดำเนินการโดยผู้ติดตั้งหรือฝ่ายบริการหลังการขายของบริษัทผู้ผลิต

คำแนะนำสำหรับผู้ใช้: ในกรณีที่น้ำมีความกระด้าง TH> 20<sup>o</sup>f (>200 ppm) ขอแนะนำให้ปรับความกระด้างของน้ำก่อน หากมีการใช้ผลิตภัณฑ์ลดความกระด้างของน้ำ ความกระด้างของน้ำที่เหลืออยู่ควรมากกว่า 15<sup>o</sup>f ในกรณีที่ไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลาาน โดยเฉพาะในฤดูหนาว ให้ระบายน้ำออกจากอุปกรณ์ของคุณแล้วทำตามขั้นตอนเพื่อเริ่มต้นระบบใหม่

## 7. เงื่อนไขการรับประกัน

1. บริษัทฯ รับประกันคุณภาพสินค้าที่ บริษัทฯ เป็นผู้จำหน่ายให้แก่ผู้ซื้อที่ได้ลงทะเบียนรับประกันสินค้าและ / หรือประกันสินค้าไว้กับ บริษัทฯ อย่างเป็นทางการ ภายใต้อุณหภูมิและสภาพแวดล้อมที่กำหนดไว้ ณ ที่นี้เท่านั้น
2. ในลูกค้าต้องการใช้สิทธิ์การรับประกันสินค้า ลูกค้าจะต้องส่ง 'บัตรรับประกัน' (ส่วนลูกค้า) ที่ครบถ้วนสมบูรณ์ให้กับเจ้าหน้าที่ของเราในวันที่ขอรับบริการ ข้อมูลนี้จะต้องสอดคล้องกับรายละเอียดที่ให้ไว้ใน 'ใบรับประกัน' ที่ส่งคืนให้กับบริษัทฯ หรืออีกทางหนึ่ง คือใบเสร็จรับเงิน/ใบกำกับภาษี หรือเอกสารใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการซื้อสินค้า โดยแสดงให้เห็นข้อมูลที่ครบถ้วนสมบูรณ์ ไม่มีการเปลี่ยนแปลงแก้ไขเพื่อเป็นหลักฐานในการซื้อ ต้องระบุวันที่ซื้อซึ่งเป็นวันเริ่มต้นของระยะเวลาการรับประกันสำหรับแต่ละผลิตภัณฑ์ (ดูตาราง)
3. ในกรณีที่ใบเสร็จรับเงิน หลักฐานการซื้อ หรือใบรับประกันสูญหาย หรือหากไม่สามารถตรวจสอบวันที่ซื้อกับใบเสร็จรับเงิน/ใบกำกับภาษีได้ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการการรับประกันสินค้าโดยระยะเวลาการรับประกันเริ่มต้นนับจากวันที่ซื้อได้จากหมายเลขเครื่องของสินค้านั้นๆ หรือตามที่มีบันทึกไว้ในระบบข้อมูลของบริษัทฯ
4. การรับประกันครอบคลุมเฉพาะผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่องจากการผลิตหรือการออกแบบ และใช้ได้กับสินค้าที่จำหน่ายโดยแอดแลนดิคประเทศไทยเท่านั้น
5. การรับประกันนี้ใช้ได้กับผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจากแอดแลนดิคประเทศไทย และ/หรือตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตในประเทศไทย การให้บริการการรับประกันสินค้าจะดำเนินการโดยศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตในประเทศไทยเท่านั้น สำหรับสินค้าที่มีเงื่อนไขพิเศษ เช่น สินค้าที่จำหน่ายตามสภาพมีรอยขีดข่วน รอยบุบ หรือมีรอยแตกเล็กน้อยที่มองเห็นได้ การรับประกันจะครอบคลุมเฉพาะฟังก์ชันการทำงานของผลิตภัณฑ์
6. การรับประกันไม่รวมถึงค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับยานพาหนะหรือค่าขนส่งในการให้บริการนอกสถานที่
7. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าบริการ และ/หรือค่าขนส่งสำหรับสินค้าที่ไม่อยู่ในการรับประกันโดยพิจารณาจากข้อบกพร่อง/ความเสียหาย แม้ว่าจะไม่ได้ระบุปัญหาดังกล่าวในตอนแรกก็ตาม
8. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปฏิเสธการเข้าพื้นที่ที่ไม่สามารถเข้าถึงได้ พื้นที่ต้องห้าม พื้นที่เสี่ยง หรือพื้นที่ที่บริษัทฯ เห็นว่าอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
9. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขการรับประกันโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ประเภทสินค้า	รับประกัน	ปี
<b>เครื่องทำนําร้อนแบบหม้อต้ม</b>		
รุ่น: Neo Max	อะไหล่ และค่าแรง	2 ปี
	อุปกรณ์ทำความร้อน	3 ปี
	แท็งก์	7 ปี
รุ่น: Nanto Plus	อะไหล่ และค่าแรง	2 ปี
	อุปกรณ์ทำความร้อน	3 ปี
	แท็งก์	5 ปี

### ข้อยกเว้นการรับประกันสินค้า

การรับประกันนี้ไม่รวมความคุ้มครองสำหรับเงื่อนไขและเหตุการณ์ต่อไปนี้อย่างชัดเจน:

1. ความเสียหายจากอุบัติเหตุ: ความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุ การแตกหัก การใช้งานที่ไม่เหมาะสม การสาธิต การทดสอบ การบำรุงรักษา การปรับแต่ง หรือการดัดแปลงชิ้นส่วนหรือผลิตภัณฑ์ใดๆ ไม่ว่าจะดำเนินการโดยลูกค้า บุคคลที่สาม หรืออย่างอื่น
2. ปัจจัยภายนอก สิ่งแวดล้อม และความเสียหายที่เกี่ยวข้องกับภัยพิบัติ: ขอบกพร่องหรือความเสียหายที่เกิดจากปัจจัยภายนอก เช่น วัสดุตกค้าง เหนือ ของเหลว อาหาร ความชื้น ไฟฟ้า ไฟฟ้าไม่เสถียรในบางพื้นที่ แผ่นดินไหว น้ำท่วม หรือระบบแรงดันไฟฟ้าผิดปกติ
3. การสึกหรอ การกัดกร่อน และองค์ประกอบภายนอก: ความเสียหายที่เกิดจากการสึกหรอ การกัดกร่อน รอยขีดข่วน สิ่งสกปรก สนิม หรือคราบสกปรกบนพื้นผิวด้านนอก ชิ้นส่วนที่สัมผัสภายนอก และขอบกพร่องที่เกิดจากการสัมผัสกับสัตว์หรือแมลง
4. การเรียกคืนค่าเสียหายล่าช้าสำหรับชิ้นส่วนที่เสียหายหรืออุปกรณ์เสริมที่สูญหาย: การเรียกคืนค่าสินไหมทดแทนสำหรับชิ้นส่วนที่เสียหายหรืออุปกรณ์เสริมที่สูญหายที่เกิดขึ้นมากกว่า 7 วันหลังจากวันที่ซื้อ
5. การจัดแะ การตรวจสอบ หรือการซ่อมแซมโดยไม่ได้รับอนุญาต: ความเสียหายที่เกิดจากการจัดแะ การตรวจสอบ หรือการซ่อมแซมที่ดำเนินการโดยใช้เครื่องมือหรืออะไหล่ที่ไม่ได้จำหน่ายหรือได้รับการอนุมัติโดยบริษัท หรือดำเนินการโดยบุคคลที่ไม่เกี่ยวข้องกับผู้ดูแลติดตั้ง ประเทศไทย หรือ ศูนย์บริการลูกค้าที่ได้อนุญาต
6. การใช้ในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรมและการใช้ในทางที่ผิด: ขอบกพร่องหรือความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อธุรกิจเชิงพาณิชย์ ในสภาพแวดล้อมทางอุตสาหกรรม หรือเพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากการใช้งานในครัวเรือนทั่วไป
7. การขาดการบำรุงรักษา การติดตั้งที่ไม่เหมาะสม หรือข้อมูลจำเพาะที่ไม่ได้มาตรฐาน: ขอบกพร่องที่เกิดจากการไม่มีการบำรุงรักษาตามกำหนดเวลา สถานที่หรือวิธีการติดตั้งที่ไม่เหมาะสม ข้อมูลจำเพาะที่ไม่ถูกต้อง หรือประเภทปลั๊ก คันโยก สายไฟ หรือขนาดของเบรกเกอร์ที่ไม่ได้มาตรฐาน
8. ข้อมูลผลิตภัณฑ์ที่เปลี่ยนแปลง: ความเสียหายที่เกิดขึ้นเมื่ออุปกรณ์หรือฉลากผลิตภัณฑ์ หมายเลขเครื่อง หรือบัตรรับประกันถูกเปลี่ยนแปลง แก้ไข หรือลบทิ้งไม่ว่าในกรณีใดๆ
9. ผลิตภัณฑ์ที่ขาย "ตามสภาพ" หรือเป็นของฟรีแอม/ของขวัญ (ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่สินค้าของบริษัท): ผลิตภัณฑ์ที่ขายในสภาพความเสียหายจากการใช้งาน หรือสินค้าที่กำหนดให้เป็นของฟรีแอม/ของขวัญ (ไม่รวมผลิตภัณฑ์ของแอดแลนติก) จะไม่ครอบคลุมอยู่ในการรับประกัน


**WARNINGS:**

This appliance can be used by children aged from 3 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are only allowed to operate the tap connected to the water heater.

**CAUTION!** Heavy item, handle with care.

1. Models are designed for use at a maximum altitude of 3000m.
2. Install the appliance in a room protected from frost (4°C to 5°C minimum). If the appliance is damaged because the safety device has been blocked, it is not covered by the warranty.
3. Make sure that the wall on which the appliance is mounted can support the weight of the appliance when filled with water.
4. If the appliance is to be installed in a room or location where the ambient temperature is constantly above 35°C, ensure that the room is correctly ventilated.
5. When installed in a bathroom, do not install the appliance in volumes V0, V1 of fig. ②.
6. Position the appliance where it can be accessed.
7. The dimensions of required space for the installation of the device are specified in figure ②. Installation of lenticular water heater: To facilitate future replacement of the heating element and replacement of the anode, leave clear space (300 mm) in front of the cover.
8. Refer to installation figures ①②③④⑤⑥. Hydraulic connection: follow the figures ③④⑤⑥.
9. If the appliance is set up in a suspended ceiling or attic, or above living space, a drain pan must be installed underneath the water heater. A drainage device connected to the sewer system is required.
10. A new safety device which conforms to current standards (EN 1487 in Europe), pressure 0.8 MPa (8 bar) and size ½" in diameter must be fitted the input of the water heater. The safety valve must be protected from frost (4°C to 5°C minimum).

11. The pressure relief valve drainage device must be activated on a regular basis (every month) in order to remove limescale deposits and to check that it is not blocked.
12. Connect the safety device to an unpressurised outlet pipe (keep in the openair) in a frost free environment, with a continuous slope for the evacuation of the water during heating up or draining the water heater.
13. The circuit working pressure must not exceed 1 MPa (10 bar), its temperature must not exceed 100°C.
14. If PER pipes are used, the installation of a thermostatic regulator on the output pipe of the device is strongly recommended. It will be set according to the performance of the material used.
15. A pressure reducer (not supplied) is required if the supply pressure is greater than 0.5 MPa (5 bar) and will be installed on the main supply pipe.
16. This water heater is fitted with a thermostat with an operating temperature of more than 60°C at its maximum position, capable of reducing the growth of legionella bacteria in the tank. Caution! Above 50°C, water could cause immediate burns. Check the water temperature before taking a bath or shower
17. DRAIN: Turn off the power and cold-water supply, open the hot water taps then operate the drainage valve of the safety device NOTE: For water heaters under sinks, disconnect the hydraulic unit and turn it upside down to drain.
18. Be sure to turn off the power before removing the cover, to prevent any risk of injury or electric shock. For electric connection, refer to figures ⑦ and ⑧ Before removing the cover, switch off the power.
19. Connecting the heating element directly to the network is prohibited.
20. Upstream of the appliance, the electrical installation must have an bipolar cut-out device (circuit-breaker, fuse) compliant with the local installation rules in force (30 mA residual current device).
21. Always connect the earth conductor of the cable to the earth ground wire or connect the earth conductor to the appropriate terminal identified by the symbol ⊕.
22. For water heater model provided with a PRCD-RCCB (Portable Residual Current Device – Residual Current Circuit Breaker) on the supplied flexible power cord, make sure to fix it on the wall support by 2 screws as described in figure ②.
23. If the cable is damaged, it must be replaced with a cable or a special pack available from the manufacturer, the After-Sales service or similarly qualified persons in order to avoid any danger.

24. Check that the water heater is filled correctly before it is powered on; when a HOT WATER tap is turned on, COLD WATER should flow out.
25. These appliances comply with directives 2014/30/EU relating to electromagnetic compatibility, 2014/35/EU relating to low voltage, 2015/863/EU and 2017/2102/EU relating to ROHS directives and Commission Delegated Regulation 2013/814/EU which completes directive 2009/125/EC relating to ecodesign.
26. Do not dispose your water heater in the garbage, but hand it to a place assigned for this purpose (collection point) where it can be recycled. 
27. The user manual for this appliance can be obtained from the After-Sales service.

### 1. INSTALLATION - Read warning first

- Refer to installation figures ②③④
- **WARNING:** the wall plate and the head of the screws used to fix the wall plate to the wall must match to the water heater shapes. Select the adapted screw heads as the ones provided in order that the water heater is hanged by both wall plate spits and stands fully in contact with the wall before filling with water.

### 2. HYDRAULIC CONNECTION - Read warning first

- It is necessary to clean the supply piping prior to the hydraulic connection. The connection to the hot water outlet is to be carried out with a cast iron or steel sleeve or a dielectric connector, to avoid corrosion of the pipe (direct contact iron/copper). **The use of brass fittings is prohibited.**
- **PRESSURISED INSTALLATION** see figure ④ Always install a new safety device on the cold water pipe of the water heater.
- **PRESSURILESS INSTALLATION** see figure ⑤ For the supply of a single point of use, the installation must be carried out with an optional special mixer tap.
- **During heating up, water dripping may occur at the valve, do not obstruct the dripping.**

### 3. ELECTRICAL CONNECTION - Read warning first

- Refer to diagrams ⑦ according to your model.
- The water heater can be connected and operated only on AC 230V or on AC 220-240V in accordance with the rating plate of the appliance.
- Connect the heater with a rigid cable with conductors 2,5mm<sup>2</sup>. Use a standardised channeling (rigid or flexible conduit) until the calibrated housing cover. Directly connect devices with a cable, or plug.
- Always connect the earth conductor of the cable to the earth ground wire or connect the earth conductor to the appropriate terminal identified by the symbol ⊕. This connection is compulsory for safety reasons. The earth wire green - yellow must be longer than those of phases. The installation must be equipped, upstream of the appliance, with a bipolar cut-out device (minimum contact distance of 3 mm fuse, breaker switch). In the case where the hydraulic connections are in insulated material, electrical circuits shall be protected by a differential circuit breaker 30 mA adapted to local standards.
- **Thermal circuit breaker:** all products are equipped with a thermostat having a thermal circuit breaker with manual reset which cuts the power in case of overheating. If the safety device is tripped, cut the power before any operation and have the circuit breaker reset by a professional. In case of repetitive tripping, replace the thermostat. Never bypass safety or regulation thermostat. Connect power only on the socket or on thermostat input.

### 4. STARTING UP


- **NEVER POWER THE WATER HEATER WITHOUT WATER:** the heating element will certainly be damaged, and this is not covered by warranty.
- Figure ⑥. Fill the tank completely. Before powering up, open the hot water taps, drain the pipes in order to empty the air.

- Check the tightness of the tubes and of the flange seal under the plastic cover. In case of leak, tighten moderately. Check the operating of the hydraulic components and of the safety valve.
- Turn the power on. After 10 to 30 minutes, depending of the capacity of the device, the water should drip from the drain. This is normal and due to the expansion of water. Check connection leaks and seal. During heating and according to the water quality, hot water tanks can make a bubbling noise. This noise is normal and does not indicate any defect of the unit.


If you see a continuous release of steam or hot water from the drain or when opening a faucet, turn the power off immediately and call a professional.

## 5. CONTROL AND HUMAN MACHINE INTERFACE

- **Models:**  
SWH 30A M-N2 / SWH 15A M-N2

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Adjusting the temperature:</b> The temperature of the water may be adjusted by turning the front knob. Allow half an hour for the temperature to stabilize between settings. Maximum temperature is achieved with the knob turned fully clockwise. When the water reaches the preset temperature, the thermostat deactivates the heating element automatically and water drop white LED lights ON to indicate the water is ready for shower.</li> <li>• <b>Eco mode:</b> The ECO position on the regulation knob corresponds to a water temperature of 55 - 60°C which allows more energy savings while preventing scale build up and extending the heating element lifetime.</li> <li>• <b>Digital display:</b> during the heating phase, the digital display shows the actual temperature reached by the water inside the tank. If the temperature drops, for example due to water being drawn, the heating is automatically reactivated to reach again the set temperature. The digital display gives the actual temperature not the set temperature.</li> </ul>
---	---

- **Models:**  
SWH 20H M-7 / SWH 30H M-7

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Adjusting the temperature:</b> The temperature of the water may be adjusted by turning the knob on the front of the heater. Allow half an hour for the temperature to stabilize between settings. Maximum temperature is achieved with the knob turned fully clockwise. The red LED light shows when the heating element is working, under control of the thermostat, when the water in the water heater reaches the preset temperature, the thermostat deactivates the heating element automatically and Blue LED lights ON to indicate the water is ready for shower.</li> <li>• <b>Digital display:</b> during the heating phase, the digital display shows the actual temperature reached by the water inside the tank. If the temperature drops, for example due to water being drawn, the heating is automatically reactivated to reach again the set temperature. The digital display presents the actual temperature not the set temperature.</li> <li>• <b>Eco mode (see fig., depending on models):</b> The ECO position on the regulation knob corresponds to a water temperature of 55 - 60°C which allows more energy savings while preventing scale build up and extending the heating element lifetime.</li> </ul>
---	---



## 6. MAINTENANCE

Before removing the plastic cover, make sure the power is turned off to avoid any risk of injury or electric shock.

The domestic maintenance must be done by the user. Operate the safety device every month to prevent scaling and check that it's not blocked. Not executing this maintenance may cause damage and the loss of the warranty.

### Maintenance by qualified persons

- a. Scaling: Remove the scale deposited as mud. Do not scratch or hit the scale sticking to the walls to avoid damage to the coating. Do not forget to change the seal and reassemble the appliance, check that there is no leakage of water after the first heating.
- b. For devices with magnesium anode, change the magnesium anode every two years or as soon as its diameter is less than 10mm.
- c. The change of a sheathed heating element involves draining of the water heater and to change the seal. Reassemble the heating element, reasonably tight flange nuts (cross tightening), check that there is no leakage after the first heating-up, and tighten again if necessary.
- d. Drain: Turn off power and cold-water supply, open the hot water tap and the drain valve of the safety device. For under sink water heater, disconnect the hydraulic tubes and turn upside down to empty.

The replaceable parts are thermostats, gasket, heater, magnesium anode, cable, cover, light and switch. Warranty is subject to the use of original spare parts from manufacturer. Intervention of replacement must be done by an installer or after-sales of manufacturer.

**Advice to the user:** In case of hard water with TH> 20°f (>200 ppm), we recommended to soften the water. If a water softener is used, the remaining water hardness should be more than 15°f. In the case of a long absence particularly in cold season, drain your device and then follow the procedures for starting up.

## 7. WARRANTY TERMS & CONDITIONS

1. Atlantic Thailand hereby extends a warranty for the quality of its water heaters to purchasers who have duly registered their water heaters with Atlantic Thailand in accordance with the terms and conditions stipulated herein.
2. To initiate an In-Warranty claim, customers are required to submit a fully completed 'Warranty Card' (Customer Section) to our staff on the day of the service request. This information must correspond to the details provided on the 'Warranty Card' returned to the company, or alternatively, the purchase receipt/tax invoice or any document associated with the water heater purchase, demonstrating unaltered and comprehensive information as evidence of purchase. The purchase date, serving as the commencement of the warranty period for each product, must be indicated (Refer to Table).
3. In the event that the receipt, proof of purchase, or warranty card is lost, or if the purchase date cannot be verified against the receipt/tax invoice, the company reserves the right to reject warranty claims. The warranty period commences from the manufacturing date, discernible on the serial number of all water heaters or as recorded in the company's information systems.
4. The warranty exclusively covers products with manufacturing or design defects and is applicable solely to water heaters sold by Atlantic Thailand.
5. The warranty is applicable to products acquired from Atlantic Thailand and/or authorized dealers in Thailand. Warranty-related repairs are to be conducted exclusively by authorized Service Centers in Thailand. For products subject to special conditions, such as those sold as-is, with scratches, dents, or visible minor cracks, the warranty covers only the functionality of the products.
6. The warranty does not encompass expenses related to vehicles or transportation for on-site service.
7. The company retains the right to levy service charges and/or transportation fees for out-of-warranty products based on defects/damage, even if such issues are not initially identified.
8. The company retains the right to deny entry to inaccessible areas, prohibited zones, risky areas, or areas deemed perilous by the company.
9. The company reserves the right to modify warranty terms and conditions without prior notice.

Type of appliances	Warranty	Period
<b>Storage Water Heater</b>		
Model: Neo Max	Electrical parts & Labor	2 years
	Heating elements	3 years
	Tank	7 years
Model: Nanto Plus	Electrical parts & Labor	2 years
	Heating elements	3 years
	Tank	5 years

## WARRANTY EXCLUSION AND UNCOVERAGES

This warranty explicitly excludes coverage for the following conditions and occurrences:

1. **Accidental Damage:** Damages resulting from accidents, breakage, improper usage, demonstrations, testing, maintenance, adjustments, or modifications to any part or product, whether performed by the customer, a third party, or otherwise.
2. **External Factors, Environmental, and Disaster-Related Damage:** Defects or damages caused by external factors such as residual materials, sweat, liquids, foods, humidity, thunderbolts, unstable electricity in certain areas, earthquakes, flooding, or incorrect voltage systems.
3. **Wear and Tear, Corrosion, and External Elements:** Damages incurred through wear and tear, corrosion, scratches, dirt, rust, or stains on outer surface areas, external exposed parts, and defects resulting from interactions with animals or insects.
4. **Delayed Claims for Damaged Parts or Lost Accessories:** Claims for damaged parts or lost accessories made more than 7 days after the date of purchase.
5. **Unauthorized Tampering, Checks, or Repairs:** Damages caused by tampering, checking, or repairs carried out using tools or spare parts not sold or approved by Atlantic or undertaken by individuals not affiliated with Atlantic Thailand or an authorized Atlantic service center.
6. **Commercial or Industrial Use and Misuse:** Defects or damages arising from the use of the product for commercial business, in an industrial environment, or for purposes other than general household usage.
7. **Lack of Maintenance, Improper Installation, or Non-standard Specifications:** Defects caused by a lack of scheduled maintenance, improper installation site or method, incorrect specifications, or non-standard plug type, lever, electric wire, or circuit breaker sizes.
8. **Altered Product Information:** Damages incurred when the equipment or product label, serial number, or warranty card has been removed, made illegible, altered, defaced, or erased in any manner.
9. **Products Sold "As Is" or as Premium/Gift (Non-Atlantic Products):** Products sold in a condition of functional damage, or items designated as premium/gift (excluding Atlantic products) are not covered by warranty.
10. This warranty exclusion and uncoverages statement is legally binding and supersedes any conflicting provisions. Please refer to the terms and conditions for further details.



Established in 1968 in France, Atlantic is now a leading brand of electric hot water systems in Europe.

Today Groupe Atlantic has 31 industrial sites worldwide producing some 3 million units per year.

Atlantic hot water systems are manufactured with high quality materials to provide European quality, innovation, and efficiency.

Our aims is to increase consumers' comfort and satisfaction throughout the world.

แอตแลนติกก่อตั้งขึ้นในปี 2511 ที่ฝรั่งเศส, เป็นแบรนด์ชั้นนำของระบบน้ำร้อนแบบไฟฟ้าในยุโรป

ปัจจุบัน GROUPE ATLANTIC มีโรงงานผลิตทั่วโลกทั้งหมด 31 แห่ง ซึ่งผลิตสินค้าประมาณ 3 ล้านชิ้นต่อปี

ระบบน้ำร้อนแอตแลนติกถูกผลิตด้วยวัสดุคุณภาพสูง เพื่อให้ได้มาตรฐานยุโรปด้วยคุณภาพ, นวัตกรรม และประสิทธิภาพ

จุดมุ่งหมายของเรา คือการเพิ่มความสะดวกสบาย และความพึงพอใจของผู้บริโภคทั่วโลก

